

# Publicações de Joachim Herbert Fischer

## 1. PUBLICAÇÕES NO BRASIL

### 1.1. Livros, polígrafos

- 01 **Pedras Vivas**. Personagens da História da Igreja Cristã. Trad. de Godofredo e Ruth Boll. São Leopoldo, Sinodal, 1978. 50 p.
- 02 **Bibliografia Luterana Brasileira 1960 — 1982**. São Leopoldo, Faculdade de Teologia da IECLB, 1983. 36 p. (História, 2)
- 03 **Conquistadores, Missionários, Novos Cristãos**. Missão e Expansão do Cristianismo do Velho Mundo no Início da Idade Moderna. São Leopoldo, Faculdade de Teologia da IECLB, 1984. 79 p. (História, 3)

### 1.2. Artigos em revistas teológicas

- 04 Jesus Christus, das eine Wort Gottes. Zu These 1 der Barmer Theologischen Erklärung [Jesus Cristo, a Palavra de Deus una. Sobre a 1ª tese da Declaração Teológica de Barmen]. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 1 (2): 1-24, 4º trim. 1961.
- 05 Die Kirche und ihre Ordnung [A Igreja e sua estrutura]. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 2 (2): 57-71, 2º trim. 1962; 2 (4): 140-58, 4º trim. 1962.
- 06 Das Evangelium und die soziale Revolution. Luthers Verhältnis zur bäuerlich-revolutionären Bewegung [O Evangelho e a revolução social. A atitude de Lutero frente ao movimento revolucionário dos camponeses]. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 3 (1): 1-20, 1º trim. 1963.
- 07 Die Einheit der Christenheit in Luthers Theologie [A unidade da cristandade na teologia de Lutero]. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 3 (3): 81-94, 3º trim. 1963.
- 08 Kirche und Israel [Igreja e Israel]. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 5 (3): 144-57, 3º trim. 1965.
- 09 Götze des Bürgertums oder der Welt? Die theologische Revolution Karl Barths [Ídolo da burguesia ou Senhor do mundo? A re-

- volução teológica de Karl Barth]. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 6 (1): 1-21, 1º trim. 1966.
- 10 Die Anfänge der Reisepredigt und Diaspora-Arbeit in der Rio-grandenser Synode [Os primórdios da pregação itinerante e do trabalho de diáspora no Sínodo Rio-grandense]. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 6 (2/3): 94-114, 2º/3º trim. 1966.
- 11 O Conceito "Igreja" de Lutero segundo seus Escritos "Dos Concílios e da Igreja" e "Contra Hans Worst". Trad. de Werner Dietz e Rubens Horst. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 6 (4): 161-75, 4º trim. 1966; **Ekklesia**. Revista Luterana, Buenos Aires, 10 (22/23: Dialogo Interluterano) en torno a la Iglesia): 131-44, março/ago. 1966.
- 12 Gelebte Rechtfertigung. Die Rechtfertigung allein aus Glauben im Handeln des Christen [Justificação vivida. A justificação somente pela fé no agir do cristão]. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 7 (3): 150-66, 3º trim. 1967.
- 13 A Disciplina Teológica da História Eclesiástica. Trad. de estudantes da Faculdade de Teologia da IECLB. Rev. de Harald Malschitzky. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 9 (1): 52-60, 1º sem. 1969.
- 14 Identidade e Esperança. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 17 (3): 5-26, 1977.
- 15 A Confissão de Augsburg Hoje. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 19 (1): 5-26, 1979.
- 16 A Bíblia e a Nossa Vida. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 19 (2): 67-83, 1979.
- 17 Todos Lutamos sob o Mesmo Cristo. A Confissão de Augsburg como nossa Carteira de Identidade. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 21 (1): 59-67, 1981.
- 18 O Homem Um Entusiasta? A atualidade do tema Lutero e os entusiastas. ESTUDOS TEOLÓGICOS. Reflexões em torno de Lutero. São Leopoldo, 1981. [Número especial, ed. por Martin N. Dreher] Ano 21, p. 49-69.
- 19 Lutero e o Capitalismo Incipiente. ESTUDOS TEOLÓGICOS. Reflexões em torno de Lutero. São Leopoldo, 1981. [Número especial, ed. por Martin N. Dreher] Ano 21, p. 88-111.
- 20 Espiritualidade. Observações e reflexões sobre o pietismo. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 23 (2): 164-82, 1983.  
Jesus Cristo, a única Palavra de Deus que devemos ouvir. Reflexões sobre a 1ª tese da Declaração Teológica de Barmen.

**Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 24 (2): 98-117, 1984.  
[Reelaboração revisada da publicação nº 04]

### 1.3. Contribuições em coletâneas

- A Presença Luterana. Condens. e adapt. de Breno Schumann. In: KANNENBERG, Hilmar, ed. **Presença Luterana 1970**. Uma Coletânea de Informações sobre a Vivência dos Evangélicos Luteranos no Brasil. São Leopoldo, Sinodal, 1970. p. 9-18. [Condens. e adapt. da publicação nº 54]
- 21 A doutrina católico-romana do matrimônio. O matrimônio interconfessional no Direito Canônico. ESTUDOS TEOLÓGICOS. O Matrimônio Interconfessional. São Leopoldo, 1973. [Número especial] Ano 13, p. 3-7; 11-23.
- 22 Presença da Igreja Evangélica. Die Tätigkeit der Evangelischen Kirche. In: DUARTE, José Bacchieri & FORTES, Ararê Vargas, ed. **Sesquicentenário da Imigração Alemã. Hundertfünfzig Jahre Deutscher Einwanderung**. Porto Alegre, Edel, 1974. p. 126-7.
- 23 Que é necessário e o que é útil na Igreja (CA XV, XXVI e XXVIII). In: ALTMANN, Walter, coord. **Confessando Nossa Fé**. Estudos da Confissão de Augsburg, para uso das comunidades. São Leopoldo, Sinodal, 1980. Encarte. 4 p.
- 24 Como proclamar a mensagem do evangelho? O papel da educação teológica. In: ORLOV, Lisandro, compil. **Nuestra Fe y Nuestra Misión en America Latina**. 6º Congreso Luterano Latinoamericano - 17 al 23 de agosto de 1980. São Leopoldo, Sinodal, 1981. p. 127-9.
- 25 Eu sou o Senhor teu Deus. Temer e amar a Deus, e confiar nele acima de todas as coisas. In: CENTRO DE ELABORAÇÃO DE MATERIAL, ed. **Auxílios Práticos**, 2: Eu sou o Senhor teu Deus. São Leopoldo, Sinodal, 1983. p. 1-3.
- 26 Sociedade Evangélica Pella-Bethania: 90 anos. In: INSTITUTO HISTÓRICO DE SÃO LEOPOLDO, ed. **Anais**. [s.n.t.] [São Leopoldo, Instituto Histórico, 1984] v. II (1979/81; 1981/83), p. 205-7.
- 26a Quem é Lutero no Brasil? In: DREHER, Martin N., Org. Reflexões em torno de Lutero. v. 2. São Leopoldo, [Rotermund], 1984. p. 53-77.

#### 1.4. Artigos em jornais, anuários, etc.

- 27 Martin Luther: Doutor e Catedrático das Sagradas Escrituras. [Trad. do alemão; tradutor não indicado] **Seleções Evangélicas**, Porto Alegre/São Leopoldo, 1:23, 1963.
- 28 Os Apócrifos do Antigo Testamento. Trad. de W[alter] A[ltmann]. **Seleções Evangélicas**, Porto Alegre, 3:52-5, 1965.
- 29 Die grosse Ernte. Zur Gründung der Riograndenser Synode vor 80 Jahren (20. Mai 1886) [A grande Seara. Em comemoração dos 80 anos da fundação do Sínodo Rio-grandense (20 de maio de 1886)]. **Folha Dominical**. Sonntagsblatt der Riograndenser Synode, São Leopoldo, 15 maio 1966 [n° 20], p. 3-4.
- 30 Das Evangelium — der kostbarste Schatz der Christenheit. 450 Jahre Reformation [O Evangelho — o tesouro mais precioso da cristandade. 450 anos da Reforma]. **Folha Dominical**. Sonntagsblatt der Riograndenser Synode, São Leopoldo, 29 out. 1967 [n° 44], p. 5-6.
- 31 Martin Lutero, a testemunha de Cristo. Em comemoração ao 450° jubileu da afixação das teses. [Trad. do alemão; tradutor não indicado] In: CONSELHO REGIONAL DA JUVENTUDE EVANGÉLICA DA REGIÃO SINODAL "SÃO LEOPOLDO", ed. **Lutero**. Caderno de Estudos. Encontro de Estudos, Portão, Outubro 1967. p. 11-18.  
[Material distribuído pelo Conselho Regional da Juventude Evangélica entre a mocidade evangélica da Região Sinodal "São Leopoldo"]
- 32 Alocução por ocasião do 25º aniversário da Faculdade de Teologia da IECLB. **Anuário Evangélico**, São Leopoldo, 1:89-92, 1972.
- 33 O Reformador Político. **Jornal Evangélico**, São Leopoldo, 15 ago. 1973 [n° 16], p. 8;  
Politik und evangelischer Glaube [Política e fé evangélica]. **ib.** Suplemento Alemão. p. 4.  
[Sobre o humanista Ulrich von Hutten]
- 34 31 de outubro — A Reforma. Renovação pelo Evangelho. **Jornal Evangélico**, São Leopoldo, 1ª quinzena nov. 1974 [n° 21], p. 3.  
Unser Bekenntnis [Nossa confissão de fé]. **ib.** Evangelische Zeitung. p. 1.
- 35 Christliche, freundliche, friedliche Mittel [Meios cristãos, cordiais, pacíficos]. **Jornal Evangélico**, São Leopoldo, 15 set. 1976

- [n° 18]. Evangelische Zeitung. p. 7.  
[Sobre a Paz de Augsburg, de 1555]
- 36 Todas as Minhas Dúvidas Desapareceram. **Anuário Evangélico**, São Leopoldo, 6:57-62, 1977.  
[Sobre August Hermann Francke]
- 37 1979- 450 anos de protestantismo. **Anuário Evangélico**, São Leopoldo, 8:34-6, 1979; **Boletim Informativo das Paróquias Evangélicas de São Leopoldo e Lomba Grande**, out./dez. 1979 [n° 34], p. 2-4.  
[Sobre a 2ª dieta de Espira, de 1529, e o protesto dos evangélicos]
- 38 Nossa Caminhada. **Anuário Evangélico**, São Leopoldo, 9:44-8, 1980.  
[Sobre os 4 Sínodos dos quais surgiu a Federação Sinodal-IECLB]
- 39 “Mucker” em Santa Catarina e suas repercussões internacionais. **Hamburgerberg**, Hamburgo Velho, junho 1983 [n° 2], p. 43.
- 40 No Brasil. Os luteranos começaram a chegar ao Brasil a partir do início da imigração alemã, em 1818. Hoje há duas igrejas luteranas no País. **jornal da tarde**, São Paulo, 5 nov. 1983, p. 6.
- 41 Quando foi fundada a IECLB? **Jornal Evangélico**, São Leopoldo, 1ª quinzena dez. 1983 [n° 23], p. 18.
- 42 A Igreja Pobre. João Wiclif exige a reforma da Igreja. **Anuário Evangélico**, São Leopoldo, 13:180-4, 1984.
- 43 Esperança por tempos melhores. Nosso Jubilar. Filipe Jacó Spener. **Anuário Evangélico**, São Leopoldo, 14:163-71, 1985.

### 1.5. Introduçãoes

- 44 Introduçãoes aos seguintes escritos de Martim Lutero: Prefácio ao 1º volume da edição completa dos escritos latinos (1545); À nobreza cristã de nação alemã, acerca do melhoramento do estado cristão (1520); Fundamento e motivação da Escritura para o direito e a autoridade de uma assembléia ou comunidade cristã julgar sobre toda doutrina, chamar, nomear e demitir professores (1523); Um sermão sobre sofrimento e cruz (1530); Sermão no domingo de Páscoa em Coburgo (1530); Como se deve orar, para o mestre Pedro Barbeiro (1535). In: LUTERO, Martinho. **Pelo Evangelho de Cristo**. Obras selecionadas de

momentos decisivos da Reforma. Trad. de Walter O. Schlupp. Porto Alegre, Concórdia; São Leopoldo, Sinodal, 1984. p. 21-2; 75-6; 193; 297; 317.

### 1.6. Meditações

- 45 Meditação sobre Hebreus 10.19-25 (1º Domingo de Advento). In: KAICK, Baldur van, coord. **Proclamar Libertação**. Auxílios Homiléticos. Textos escolhidos das Séries de Perícopes V e VI. São Leopoldo, Sinodal, 1977. v. 2, p. 241-8.
- 46 Liderança. Meditação sobre I Pedro 5.1-5 (Domingo Misericórdias Domini). In: KAICK, Baldur van, coord. **Proclamar Libertação**. Auxílios Homiléticos. Textos escolhidos das Séries de Perícopes VI e I. São Leopoldo, Sinodal, 1978. v. 3, p. 38-47.
- 47 Advento: Despertar para uma Vida Responsável. Meditação sobre Romanos 13.11-14 (1º Domingo de Advento). In: KAICK, Baldur van, coord. **Proclamar Libertação**. Auxílios Homiléticos. Textos escolhidos das Séries de Perícopes I e II. São Leopoldo, Sinodal, 1979. v. 4, p. 251-6.
- 48 Meditação sobre I Coríntios 11.23-29 (Quinta-feira Santa). In: KIRST, Nelson, coord. **Proclamar Libertação**. Auxílios Homiléticos. Textos escolhidos das Séries de Perícopes II e III. São Leopoldo, Sinodal, 1979. v. 5, p. 65-71.
- 49 Meditação sobre Apocalipse 1.9-18 (Último Domingo após Epifania). In: KIRST, Nelson, coord. **Proclamar Libertação**. Auxílios Homiléticos. Série de Perícopes IV. São Leopoldo, Sinodal, 1981. v. 7, p. 65-70.

### 1.7. Edições

- 50 Dokumente zur Geschichte der Riograndenser Synode [Documentos da história do Sínodo Rio-grandense]. **Estudos Teológicos**, São Leopoldo, 7:35-56.94-110, 1967; 8:41-52, 1968; 10:28-36, 1970.
- 51 SCHLIEPER, Ernesto Th. **Testemunho Evangélico na América Latina**. Palestras e Prédicas. Ed. por Joachim Fischer. São Leopoldo, Sinodal, 1974. 244 p.

## 2. PUBLICAÇÕES NO EXTERIOR

O Conceito "Igreja" de Lutero segundo seus Escritos "Dos Concílios e da Igreja" e "Contra Hans Worst".  
(publicação nº 11)

- 52 Der Kampf gegen die Pseudopfarrer in Rio Grande do Sul im 19. Jahrhundert [A luta contra os pseudopastores no Rio Grande do Sul no século XIX]. **Die evangelische Diaspora**. Jahrbuch des Gustav-Adolf-Werkes, Kassel, 38:94-118, 1967.
- 53 Recensão da PERTIET, Martin. Das Ringen um Wesen und Auftrag der Kirche in der nationalsozialistischen Zeit [A luta em torno da natureza e da missão da Igreja no tempo do nacional-socialismo]. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 1968. (Arbeiten zur Geschichte des Kirchenkampfes, 19) **Lutherische Rundschau**, Stuttgart, 19:371, 1969.
- 54 Geschichte der Evangelischen Kirche lutherischen Bekenntnisses in Brasilien [História da Igreja Evangélica de Confissão Luterana no Brasil]. In: JAHN, Christoph, ed. **Es begann am Rio dos Sinos**. Geschichte und Gegenwart der Ev. Kirche Lutherschen Bekenntnisses in Brasilien [Começou no Rio dos Sinos. História e atualidade da Igreja Evangélica de Confissão Luterana no Brasil]. Erlangen, Verlag der Ev. -Luth. Mission, 1970. p. 83-200. (Erlanger Taschenbücher, 9); FISCHER, Joachim & JAHN, Christoph, ed. **Es begann am Rio dos Sinos**. [Subtítulo idêntico ao anteriormente mencionado] 2.ed. revis. e complem. Erlangen, Verlag der Ev. -Luth. Mission, 1970. p. 83-204. (Erlanger Taschenbücher, 9)
- 55 **Die sächsische Landeskirche im Kirchenkampf 1933 - 1937** [A Igreja territorial da Saxônia na Controvérsia em torno da Igreja 1933 - 1937]. Halle (Saale), Max Niemeyer, 1972. (Arbeiten zur Kirchengeschichte und Religionswissenschaft, ed. por Kurt Meier e Hans Moritz, 4); Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 1972. (Arbeiten zur Geschichte des Kirchenkampfes, ed. por Heinz Brunotte e Ernst Wolf, Série complementar, 8) 268 p.
- 56 Introducción a las obras "Las Buenas Obras" (1520) e "Comercio y Usura" (1524), de Martín Lutero. [Trad. do alemão; tradutor não indicado] In: LUTERO, Martín. **Obras**. Trad. de Carlos Witthaus. Buenos Aires, Paidós, 1974. v. II, p. 17-21. 99-102. (Biblioteca Ciência e Historia de las Religiones, Clásicos de la Religión, 2)
- 57 Luther in Brasilien [Lutero no Brasil]. **Lutherjahrbuch**, Göttingen, 50:150-65, 1983.